



多元企業電子化服務團隊：淡江新特色

本校輔導企業e化成效受到肯定，企業電子化服務團隊4度通過經濟部技術服務能量登錄審核。「電子化技術服務機構服務能量登錄」機制是經濟部工業局設立，旨在「為推動知識服務業發展，扶持國內技術服務機構（含營利機構、非營利機構及學校），建構公平競爭環境，鼓勵技術服務機構申請技術服務能量之登錄，進而能成為工業局功能性專案輔導計畫之技術服務單位，並藉由工業局專案計畫資源，協助產業進行研發創新、提升效能、升級轉型等產業知識化工作」。登錄合格機構可以為企業提供電子化服務，並具備為企業申請工業局專案補助之優先資格，例如：工業局「傳統工業技術升級推廣與輔導計畫」申請資格，就明定需要通過登錄合格才能申請補助。目前合格登錄的學校機構全國僅有3所國立大學（科大）及3所私立大學。

當年度全國第2所大學（私校第1所）申請通過審核並登錄之大專校院，並分別在91年、93年與95年，再依據各年度輔導企業電子化實績，備齊換證計畫書申請續證。本校企業電子化服務團隊，累積多年輔導企業電子化，與產學合作之經驗及實績，今年第4度通過審核，再次成為經濟部工業局「電子化技術服務機構服務能量」合格登錄之學校機構。

雖然本校能成為少數登錄通過的學校之一，獲得經濟部工業局頒發「電子化技術服務機構服務能量」合格登錄證書，證明本校具備電子化技術服務的能量，但是針對實質面要發揮實際成效，落實協助產業進行研發創新、提升效能、升級轉型等工作，本校在政策與制度面向有許多改善的空間，否則將是一紙證書，並無實質之成效。

現值就本校可以採取的措施，以發揮「電子化技術服務機構服務能量」實質成效之建議歸納如下：

- 一、成立企業電子化研發服務中心，整合全校服務能量
- 本校可提供企業電子化服務能量的系所與單位，不單只有企業電子化服務團隊，其他校內

單位如建邦創新育成中心，亦有輔導中小企業創新研發技術（SBIR）、運管系有輔導產業運籌管理、資訊系有輔導企業網路建置與管理等。目前本校企業電子化服務團隊，並不是正式的組織與編制，而現階段本校申請審核通過的服務能量項目，受限於人力與專長因素，僅在企業內電子化--「企業流程再造」的項目。

建議整合具有企業電子化服務能量的相關院系與單位，就本校現有的中心調整業務內容，或者新成立企業電子化研發服務中心，擴大服務能量登錄範圍，例如：在經濟部服務能量登錄項目尚有企業內供應鏈管理、企業資源規劃、工作流程、現場作業控制系統、決策支援、客戶關係管理、企業內網路建置與管理、電子化學習，以及企業間電子資料交換、產品資料交換、企業間供應鏈管理、網路安全規劃與管理、企業間相關共用系統規劃與建置、企業間網路建置與管理、企業應用整合與運籌管理、企業間電子商務等。如此將更能夠以完整的團隊與各領域專才，提供企業電子化整合性服務，以發揮服務能量的功效。

- 二、訂定本校「服務」獎勵辦法，鼓勵教師

投入專業服務行列

目前本校設有「教學優良教師獎勵」與「教師研究獎勵」的辦法，但是較少針對服務方面給予獎勵，造成老師寧可把時間花在研究與教學方面，對無法顯現績效的產學合作服務，就興趣缺缺。當然，獎勵是可以多方面的，例如可以考量對於服務績效優良的教師，以減授鐘點方式給予獎勵，如此「服務」就不再只是「額外的」、「兼著做的」，而是可以更專注、更有時間地投入服務的行列。

- 三、確立本校發展策略，納入「服務為用」的發展方向

本校以「教學為主、研究為重」作為對教師的期許，建議調整成「教學為主、研究為重、服務為用」，將研究與教學的成果應用在服務方面，協助產業進行研發創新、提升效能、升級轉型等。如此將更能夠發揚與擴展本校之研發成果，以具體的行動方案，落實第96次行政會議中指示的事項：「研發是未來產學合作，以及在整個高等教育中甚為重要之一環」。

期待本校第四次通過經濟部審核通過登錄，不僅是「一紙」證書，更應該成為發展本校特色的一張藍圖。

校園視窗

淡水校園 <<<<<< 知識之城

閱讀馬拉松活動開跑 獎金等你拿

為響應4月23日「世界閱讀日」的到來，覺生紀念圖書館將陸續推出活動，首先登場的是「閱讀馬拉松」。活動自23日展開，為期7天，本校學生及教職員工皆可參加，活動期間參加者需天天在圖書館部落格（<http://info.lib.tku.edu.tw/8080/blog/2>）上，發表一篇200字以上非抄襲或轉載的閱讀心得。即日起至18日止受理網路（<http://www.lib.tku.edu.tw>）報名，前15位報名且如期完成者可得圖書禮券1,000元，其餘參加者也可獲贈神秘小禮物。（陳思穎）

「德國愛樂」活動 歡愉又精采

由德文四陳心怡等14位同學主演的音樂劇「Elisabeth」，為3月30日「世界音樂嘉年華」的「德國愛樂」活動，帶來一個熱鬧的開場，這齣音樂劇同時也將於5月10日晚上在實驗劇場推出畢業公演。

德文四陳心怡表示：「德國的嘉年華是為慶祝春天到來、驅除厄運。」活動中，演奏著歡樂的科隆節慶曲「viva colonia」，同學喝啤酒、遊行，將嘉年華的街景帶到觀眾的眼前。

熱鬧的慶典曲之後，德文系同學周子懷的小提琴獨奏、教授蕭時雄的德曲獨唱，與德文三同學們的合唱精采表演，又為活動帶來另一個高潮。最後，在教授陶璋帶領德文一同學，以一曲「春神來了」德文版帶動唱，結束了活動。（陳思堯）

蘭陽校園 <<<<<< 智慧之園

蘭陽服務課程 走出校園

為響應社區服務活動及增加服務課程的多元性，教官林以添及宿舍輔導員林珠瑛，於3月29日帶領創業發展學院40名學生至林美社區，參與社區花園拔草、整理工作，並至林美金業文化館了解金業採收及處理過程，此行讓學生的服務課程更貼近當地生活文化。（蘭陽校園）

台北校園 <<<<<< 知識之海

碩學士學分班 名人吸引機

進修教育中心碩學士學分班課程，課程多元豐富，吸引不少知名人士前來進修，立委李顯榮、藝人季芹、立委歐陽龍、前立委陳學聖、名歌星銀霞、台北縣政府警察局局長黃茂德等，都曾在本校學分班進修過，上課時每每引起不小的騷動。（進修教育中心）

華語中心10名學員獲頒獎學金

教育部外籍學生獎助學金，約有將近百位學員向華語中心提出申請，在競爭激烈的情況下，最後由印尼籍溫溫進、美國籍石新明、緬甸籍陳美玲、韓國籍崔惠善、日本籍長谷川岳人、泰國籍羅大煥、加拿大籍趙琳7名學員獲得，每名每月可獲得新台幣12,000元（發放期間：95年1月至6月）。另外，尚有3位學員—印尼籍麥連哪、朱海發、何狄漢獲得華語中心的鼓勵學業進步獎學金，每名新台幣3,000元。（華語中心）

海外語文研習班輔導員甄選 報名延期

成人教育部辦理的2006「海外華裔青年語文研習班」輔導員甄選活動，原訂3月底截止，為配合各方要求，將延至4月20日截止，並訂於5月2日於淡江校園商展廳舉行面試。本次研習學員年齡約16-24歲，來自世界各國，以歐美國家居多。有意願與海外華裔青年交流，並藉此拓展國際視野的同學不要錯過報名機會了，報名表請至網址<http://www.dce.tku.edu.tw>下載，或電洽（02）2321-6320#37。（推廣教育中心）

日語中心即將開設「句子分析與翻譯技巧」課程

日語中心預計於6月開設日語中級進階「句子分析與翻譯技巧」課程，學員可學習到句子分析與翻譯技巧，並可吸收到日本經濟專業知識。此課程以句子分析方式掌握長句，再針對翻譯技巧進行檢討，以解決中高級語言學習者最常見的翻譯困擾。意者請洽（02）2321-6320#34。（日語中心）

網路校園 <<<<<< 探索之域

健走座談會 獲熱烈迴響

遠距教學中心於3月28日舉辦「走路保健康：談運動新風潮—健走」研討會，邀請台灣師範大學體育學系教授方進隆，與同學暢談健走運動的風潮及趨勢。會中方進隆教授除了說明健走的歷史發展外，更分享了健走的好處，如增加心肺功能、強化體適能、降低脂肪等，更重要的是健走方便簡單，只要四肢大幅擺動，就可以達到運動的功能。

方進隆教授會中指出，近年來國內健走已變成全民運動，經常看到相關活動與報導。健走沒有年齡上的限制，大家都可以參與；平均每週3次，每次行走8千至1萬步即有達到運動的效果，且可以大量消耗卡路里，有效達到體重控制的效果，更可以省去健身房費用。提到這裡，許多女同學都心照不宣的笑了起來。

方進隆教授最後期許同學，淡江大學依山傍水、風景優美，是適合健走的好地方，只要有良好的規劃，每日1萬步絕非難事，除了身體健康外更可獲得大自然的洗禮，一舉數得，期許各位同學共同參與健走運動。（遠距中心）

夢幻體育館在淡江！ 設備完善新穎 推動師生一人一運動

同學們，你是否早已注意到，矗立在淡水校園文學館及化學館後面、大忠街出口處，白色宏偉的體育館即將興建完成。隨著完工的日期逼近，全校師生的心正不斷地雀躍著。

◎文／吳佩儀 劉昆霖 ◎攝影／涂嘉翔 ◎圖／洪欣雅



體育館興建日誌

體育館的興建，是為了讓全校師生有更好的運動空間，將其取名為「紹謨紀念體育館」，是為了紀念榮譽董事長張文鑑女士的先嚴張紹謨先生。體育館興建工程於91年6月27日取得建築執照後，為保留基地內具價值之榕樹區，重新辦理變更設計，建築執照變更案於93年4月30日核准，同年的11月即開始動工興建，其總建築樓層面積約23716平方公尺，共有9層樓，分為地下1樓及地上8樓，位於4樓的大門，面向傳播館，造型採玻璃帷幕設計，具有高尚美感的視覺效果。這是繼學生圖書館、游泳館之後，本校極為重視的建設，因為這是與全校師生息息相關的重大工程，所以在追求建物最佳品質的考量下，即使在接近興建完成的階段，包括教務處、學務處、總務處、體育室等各處室與建築系老師，仍持續與負責規劃設計的建築師不斷商討改進。

體育館的建築藍圖，是由建築師黃秀莊所設計，正門以懸挑的兩柱強化入口觀感，建物兩側與背向均為水平臺橫窗設計。黃秀莊表示：「高聳穩重的大門柱列可以表現大學殿堂的穩固與宏偉，而體育館正兩側的樓梯間，以外露交錯的鋼骨結構，加上玻璃帷幕，讓彼此形成虛實交錯之感。」

下雨天上體育課 免驚啦！

體育館設備規劃完善，除了有排球場、羽球場、籃球場、桌球教室、韻律教室、柔道/武術教室、重量訓練室、運動傷害防護及水療恢復室之外，還設有社團辦公室、會議室、貴賓室、教師研究室等。每一層樓皆有民生不可缺少的男女廁所，在4個角落各有樓梯，亦在每層樓設置4部電梯供全校教職員工生使用。本校體育課程6大類23科，除游泳、保齡球、撞球、高爾夫、直排輪、網球、壘球及足球外，預計在體育館內至少可開設15項課程，例如：太極拳和跆拳道可在武術教室上課；韻律、土風舞、有氧舞蹈、體重控制、強力塑身、社交舞、養生氣功及體適能8項課程可在韻律教室上課；重量訓練室可安排重量訓練、體重控制及體適能課程。體育室主任謝幸珠表示：「體育館的落成，不但可提供全校師生更多的運動空間，室外課程也不再受天氣影響，使得體育教學更為正常化。」

運動不怕受傷

其中，「運動傷害防護及水療恢復室」，規劃多項新穎的設備，如按摩椅、水療設施、電療設備、熱敷設施、運動傷害防護器材、製冰機。貼心的是，還規劃沙發區供給患者等候及診後稍作休養時使用。至於「重量訓練室」則規劃「伸展區」、「心肺功能區」及「重量訓練區」，器材由原先本校舊有重量訓練室搬遷份過來，另外再添購其他新的



設施。針對體育館內並未設置網球場一事，總務長洪欽仁表示，未來將五虎崗停車場旁的空地挪出來設置新的網球場，以提供愛好網球的同學們有新的練習空間。談到目前體育館施工進度，洪欽仁說：「已經完成80%的建設，所有的安全設施以及保全系統都大致完備。」至於為了因應各社團活動時間大都在晚上，相關的管理問題須全方位考量，對此，體育室主任謝幸珠表示，體育館開放後的管理規範，必須再經過學校開會商議後，才能確定。

大型聚會的絕佳場所

總務長洪欽仁表示，體育館預計於5月底拿到使用執照，第1個將在體育館舉辦的活動便是目前大四同學們的畢業典禮。往後的大型活動，例如：新生講習暨開學典禮、畢業典禮以及校慶慶典都將在體育館舉行。足以容納將近三千人的體育館，未來將成為淡江舉行大型聚會的絕佳場所。

一人一運動 全校動起來

為慶祝體育館的落成，95學年將訂為「體育年」，期待以「一人一運動」的規劃，讓全校動起來！所以本校除了照例舉行「全校運動會」、「全校水上運動會」、「新生盃系際球賽」、「校友盃系際球賽」外，也預計新舉辦「系際盃啦啦隊錦標賽」，並協助運動性社團辦理各項比賽，另外也將為教職員工規劃一系列的健身運動。體育室為了推廣本校體育教學研究，也將邀請專家學者專題演講，辦理區域性或全國性教學研討會，未來更計劃成立體育相關研究所，充分發揮運用體育館的功能。

行政副校長高柏園表示，五育均衡發展向來是淡江給予同學們的冀望，體育館的興建將帶動體育風氣，智育的發展固然重要，但是需要強健的體魄作為後盾，也因此，鍛鍊體魄將視為更重大的教學目標，他希望本校同學能夠「五育並重」，個個允允文武。未來學校或許可以考慮在體育方面增設門檻，規定須在體育活動方面達到一定標準才可授與畢業證書，以求達到「文武合一」的理念。

學生引頸期盼

許多同學期盼體育館能趕快啟用，柔道社社長電機三廖志耀說：「現在社團練習場地是在科館後面的鐵皮屋，空間擁擠不適，十分期待體育館內的廣大空間。」桌球隊隊長經濟三李雅環表示：「現在的桌球教室，有時候還必須與其他社團或系隊一起共享場地，體育館內的桌球教室空間寬廣，一定可以提升練習環境。」國際標準舞研習社社長會計三蘇登汶說：「社團場地不夠，常常在游泳館大廳練習，所以很期待體育館的完工！」

對於同學的期盼，高柏園認為：「能夠提供一切最好的學習環境給同學們，是學校應該做的。」所以體育館的興建，正代表淡江是一個可以給予同學們優質學習環境的學校，他希望同學們往後可以盡情利用學校的每一項建設。他也建議學校推動「無車化校園」，在校外購地另建停車場，把原先的停車位規劃成休憩區，讓校園內少一點危險、多一點悠閒。

同學們，你是否心動了呢？對於體育館的落成、場地與規劃，你是否有所渴望呢？未來，「在淡江，人人都可以允允文武。」這個夢想越來越近。



中信飯店二樓紅朵餐廳推出

迎新送舊謝師專案

每人 NT\$590 起，

法國藍帶主廚依不同需求，為您量身訂造超值的謝師饗宴。

典雅品味的用餐空間（免費提供室內停車場）、體貼周到的星級服務、五星級的料理團隊，還有卡拉OK、氣球佈置等，妝點您的人生第一盛事。

請立即來電紅朵餐廳「親師專案」(02) 8809-1490，洽陳副理或陳小姐。

Café Le Rouge 紅朵餐廳
(02) 8809-1490
淡水鎮中正東路二段91號(紅樹林捷運站對面)

選擇碩士 創造優勢

碩士網路團報 起跑

4/01~4/30 限時搶報

只要您於線上報名碩士研究所全修課程，並於一週內至碩士繳清學費，即可享有三重好禮連送囉！

- 第一重：只要您於碩士網站上報名研究所全修課程，即可享有學費10人團報優惠價(可優惠2000元現金喔！)
- 第二重：如果您能於一週內繳清學費，還可再享有1000元現金折扣囉！
- 第三重：最後再加贈您英文出版之「全民英檢中級必考字彙隨身寶典」壹本。

4月份新班開課	
靜力學	4/22(六)
電腦繪圖	4/22(六)
文學史	4/22(六)
歷史學	4/25(二)
英語教學	4/22(六)
教育統計	4/21(五)
教育學	4/22(六)
外特辦法	4/20(四)

碩士團報每週四大學城71旁

碩士研究所 專辦：理工所、商管所、教育所、外文所、中文所、外交特考
地址：台北市漢口街一段51號1樓 電話：(02)2388-0415
網址：www.growth.com.tw